

## Law Students Forum

## Forum des étudiants et étudiantes en droit

**WHEREAS** one of the CBA Strategic Plan objectives is to connect, understand and engage with law students;

**ATTENDU QUE** l'un des objectifs relevant du Plan stratégique de l'ABC est de comprendre et créer des liens et des engagements avec les étudiants et étudiantes en droit;

**WHEREAS** a national forum to support law students could reach a wider member base;

**ATTENDU QUE** la mise sur pied d'un forum national à l'appui des étudiants et étudiantes en droit permettrait de nouer des relations avec un plus grand nombre de membres;

**WHEREAS** CBA Branches in Alberta, Nova Scotia, Quebec and Saskatchewan have active Law Student and Articling Student Sections;

**ATTENDU QUE** les divisions de l'ABC de l'Alberta, de la Nouvelle-Écosse, du Québec et de la Saskatchewan ont déjà établi des sections actives à l'intention des étudiants, étudiantes et stagiaires en droit;

### **BE IT RESOLVED THAT:**

1. A Forum of the Canadian Bar Association be created, known as the Law Students Forum;
2. Article 6(1)(b) of CBA Bylaw 1 be amended to add "except as enumerated in this Bylaw and in the regulation of the Forum known as the Law Students Forum";

### **QU'IL SOIT RÉSOLU :**

1. qu'un Forum de l'Association du Barreau canadien soit créée portant le nom suivant : Le Forum des étudiants et étudiantes en droit;
2. que l'alinéa 6(1)(b) du Règlement numéro 1 de l'ABC soit modifié afin d'y ajouter ce qui suit : « à l'exception de ce qui est prévu aux termes du présent règlement et de l'ordonnance du Forum connue sous le nom du Forum des étudiants et étudiantes en droit. »;

3. Article 9 of the CBA Regulation be amended to add the following to the list of Forums:

"Law Students Forum

The purpose of the Law Students Forum is to promote the interests of law students in the Canadian Bar Association by:

1. promoting and maintaining membership of law students and articling students in the Association;
2. affording opportunities to exchange professional ideas among articling students and law students from all law schools across Canada;
3. sponsoring programs of particular interest to law students and articling students to advance their professional education and welfare;
4. studying issues of particular interest to law students and articling students;
5. raising awareness and advancing the interests of Canadian law students and articling students; and

3. que l'article 9 de l'Ordonnance de l'ABC soit modifié afin d'ajouter ce qui suit à la liste des forums :

« Forum des étudiants et étudiantes en droit

L'objectif du Forum des étudiants et étudiantes en droit est de promouvoir les intérêts des étudiants et des étudiantes en droit au sein de l'Association du Barreau canadien :

1. en stimulant le recrutement chez les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit et en fidélisant leur participation au sein de l'Association;
2. en leur donnant l'occasion d'échanger des points de vue sur l'exercice du droit avec des étudiants, étudiantes et stagiaires en droit de toutes les facultés de droit du pays;
3. en parrainant des programmes présentant un intérêt particulier pour les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit en vue de promouvoir leur formation et leur bien-être professionnels;
4. en examinant les questions intéressant tout particulièrement les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit;
5. en favorisant l'avancement des intérêts des étudiants, étudiantes et stagiaires en droit canadiens et en conscientisant les gens aux enjeux touchant ces derniers; et

**Resolution 15-13-A**

6. participating in the activities of the Association.”
4. Annex 1 be adopted as the regulation of the Law Students Forum.

**Résolution 15-13-A**

6. en leur donnant l'occasion de participer aux activités de l'Association. »
4. que l'annexe 1 soit adoptée à titre d'ordonnance du Forum des étudiants et étudiantes en droit.

## Law Students Forum

### 1. Name

The name of the Forum is the Law Students Forum (the Forum).

### 2. Purpose

The purpose of the Forum is to promote the interests of law students in the Canadian Bar Association by:

1. affording opportunities to exchange professional ideas among law students and articling students;
2. sponsoring programs of particular interest to law students and articling students to advance their professional education and welfare;
3. studying issues of particular interest to law students and articling students;
4. raising awareness of and advancing the interests of Canadian law students and articling students;
5. participating in the activities of the Association; and
6. promoting and maintaining membership of law and articling students in the Association.

### 3. Limitation

This regulation has been adopted subject to the Constitution and Bylaws of the Association.

## Forum des étudiants et étudiantes en droit

### 1. Nom

Le nom de ce forum est le Forum des étudiants et étudiantes en droit (le Forum).

### 2. Objectif

L'objectif du Forum est de promouvoir les intérêts des étudiants et des étudiantes au sein de l'Association du Barreau canadien :

1. en leur donnant l'occasion d'échanger des points de vue sur l'exercice du droit avec des étudiants, étudiantes et stagiaires en droit;
2. en parrainant des programmes présentant un intérêt particulier pour les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit en vue de promouvoir leur formation et leur bien-être professionnels;
3. en examinant les questions touchant tout particulièrement les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit;
4. en favorisant l'avancement des intérêts des étudiants, étudiantes et stagiaires en droit et en conscientisant les gens aux enjeux touchant ces derniers;
5. en leur donnant l'occasion de participer aux activités de l'ABC;
6. en stimulant le recrutement chez les étudiants, étudiantes et stagiaires en droit et en fidélisant leur participation au sein de l'ABC.

### 3. Restrictions

Cette ordonnance a été adoptée conformément à la loi constitutive et aux règlements de l'Association.

#### 4. Membership

- (a) Any student member in good standing of the Association is a member of the Forum.
- (b) Application for membership in the Forum shall be in such form and manner as prescribed by the Association, and shall be accompanied by the full amount of the dues prescribed.
- (c) Dues for membership in the Forum shall be in the amounts set by the Forum and approved by the Council of the Association, payable upon enrolment and thereafter annually in advance each year, at the beginning of the Association's next fiscal year following such enrolment.
- (d) Any member of the Forum whose dues are more than 60 days past due shall cease to be a member of the Forum. Any person who ceases to be a member of the Association shall also cease to be a member of the Forum.
- (e) No member of the Forum is eligible to be:
  - (i) an elected member of the Council of the Association;
  - (ii) an alternate member of the Council pursuant to section 38(1) or (2) of CBA Bylaw 1;
  - (iii) the Chair of Forum Chairs; or
  - (iv) a member of the Board of Directors, the Finance Committee or a Standing Committee of the Association.

#### 4. Membres

- (a) tout membre étudiant en règle de l'Association peut être membre du Forum.
- (b) Toute demande d'adhésion au Forum doit être effectuée conformément aux règles prescrites par l'Association et doit être accompagnée des cotisations dues.
- (c) Le Forum fixe le montant des cotisations d'adhésion de ses membres, avec l'approbation du Conseil de l'Association. Les cotisations sont dues au moment de l'adhésion et par la suite chaque année, à l'avance, au début de l'exercice financier de l'Association qui suit l'adhésion.
- (d) Tout membre du Forum dont les cotisations annuelles sont échues depuis plus de 60 jours cesse d'être membre du Forum. Toute personne qui cesse d'être membre de l'Association cesse également d'être membre du Forum.
- (e) Un membre du Forum ne peut :
  - (i) devenir membre élu du Conseil de l'Association;
  - (ii) devenir membre suppléant du Conseil de l'Association conformément au paragraphe 38(1) ou 38(2) du Règlement n° 1 de l'ABC;
  - (iii) devenir le(la) président(e) des président(e)s des forums;
  - (iv) devenir membre du Bureau d'administration, du Comité des finances, ou d'un comité permanent de l'Association.

## 5. Officers

The officers of the Forum are the Chair, three Vice Chairs and Secretary-Treasurer.

- (i) The Chair must, when possible, have completed two years of studies in law as defined in section 6(1)(a) of CBA Bylaw 1. The Chair presides over all meetings of the Forum and supervises the work of all committees. The Chair shall take action as necessary to promote the policies prescribed by the Association and the Forum and has other powers and duties usually associated with such office or as designated by the Executive Committee.
- (ii) Each Vice Chair must have completed one year of studies in law as defined in section 6(1)(a) of CBA Bylaw 1. The Vice Chairs assist the Chair in the performance of the responsibilities of that office and have other powers and duties designated by the Chair or the Executive Committee. Any may act for the Chair during the absence or inability of the Chair to act.
- (iii) The Secretary-Treasurer consults with and assists all members of the Executive Committee with the work of the Forum generally as they may request, is the custodian of all principal records and reports of the Forum, is responsible for the budget requests and financial affairs of the Forum, takes minutes of meetings, ensures compliance with the regulation of the Forum and policies of the Association, recommends to the Chair financial policies for the Forum, and has other powers and duties

## 5. Dirigeant(e)s

Les dirigeant(e)s du Forum sont le(la) président(e) trois vice-président(e)s et le(la) secrétaire-trésorier(ère).

- (i) Le(La) président(e), si possible, aura complété deux ans d'études en droit conformément à l'alinéa 6(1)(a) du Règlement no 1 de l'ABC. Le(La) président(e) préside toutes les réunions du Forum et supervise le travail effectué par tous les comités. Le(La) président(e) prend toutes les mesures nécessaires afin de favoriser la réalisation des politiques établies par l'Association et par le Forum, et assume les autres pouvoirs et responsabilités qui relèvent de sa charge ou qui lui sont désignés par le Comité exécutif.
- (ii) Chaque vice-président(e) aura complété un an d'études en droit conformément à l'alinéa 6(1)(a) du Règlement no 1 de l'ABC. Les vice-président(e)s assistent le(la) président(e) dans l'accomplissement de ses fonctions, et assument les autres pouvoirs et responsabilités que leur assigne le(la) président(e) ou le Comité exécutif. Tout vice-président(e)s peut agir à sa place en cas d'absence ou d'incapacité du(de la) président(e).
- (iii) Le(La) secrétaire-trésorier(ère) consulte et aide tous les membres du Comité exécutif dans le cadre de l'accomplissement des tâches du Forum en fonction de leurs demandes, tient tous les dossiers et rapports principaux du Forum, se charge des demandes budgétaires et affaires financières du Forum, se charge des procès-verbaux des réunions, s'assure que les membres respectent la présente ordonnance et les politiques de l'Association, recommande au(à la) président(e) des politiques financières

designated by the Chair or Executive Committee.

applicables au Forum et assume les autres pouvoirs et responsabilités que lui assigne le(la) président(e) ou le Comité exécutif.

The Officers plan the activities of the Forum, represent it, manage its affairs between meetings and perform other duties as may be prescribed from time to time.

Les dirigeant(e)s planifient les activités du Forum, représentent les membres du Forum, gèrent ses affaires entre chaque réunion, et accomplissent toutes les autres tâches qui peuvent occasionnellement leur être assignées.

## 6. Executive Committee

## 6. Comité exécutif

The Executive Committee consists of:

Le Comité exécutif est compos  :

- the Officers;
- the Chairs or designates of each corresponding Branch Section, Division, Conference or other group (the Branch Sections);
- up to five Articling Student Representatives, who shall be articling or enrolled in the National Committee on Accreditation to be admitted to the Bar in Canada, representative of the various geographic regions in Canada; and
- the Law School Representatives, who shall be the Presidents of the students association at each recognized Canadian law school, or the President's designate.

- des dirigeant(e)s
- du(de la) président(e) ou des représentant(e)s de tous les sections, sous-divisions, conférences ou autres groupes correspondants des divisions (les sections de divisions);
- d'un maximum de cinq représentants des stagiaires en droit, qui seront des stagiaires ou des personnes inscrites au Comité national sur les équivalences des diplômes de droit en vue d'être admises à un barreau canadien, qui représentent les différentes régions géographiques du Canada; et
- de représentant(e)s des facultés de droit, qui sont les président(e)s de l'association étudiante dans chacune des facultés de droit canadiennes reconnues, ou le(la) représentant(e) du(de la) président(e).

At least one member of the Executive Committee shall be a francophone and at least one member shall be an anglophone. All members of the Executive Committee must be a member of the Association and of the Forum. The Executive Committee carries on the work of the Forum and works to advance its objectives.

Le Comité exécutif se compose d'au moins un membre francophone et d'au moins un membre anglophone. Tous les membres du Comité exécutif doivent être membres de l'Association et du Forum. Le Comité exécutif poursuit le travail des étudiants et étudiantes en droit de l'ABC et fait en sorte de promouvoir ses objectifs

## 7. Term of Office

The Officers and Articling Student Representatives shall be filled by election. When possible, the Vice Chairs shall be elected from among the Law School Representatives. When possible, the Chair shall be elected from among the Vice Chairs. The term of each position commences on September 1 and continues for one year, terminating on August 31.

## 8. Nominations and Election

- (a) The Chair or, if unavailable, a person designated by the Executive Committee shall cause nominations to be solicited from members of the Forum, for any vacant office or Articling Student Representative position. All nominations received from members of the Forum that meet the requirements set out in the call for nominations shall be included in the list of candidates for the relevant position. If more than one nomination per position is received, the Director of Sections shall, after the close of nominations (which shall be not less than 15 days after the date of the request for nominations), forward to members of the Executive Committee, a ballot containing the name of each nominee for such position. Each Executive Committee member (other than the Chair or designate) shall vote by appropriately marking the ballot and returning it to the Director of Sections by the date specified in the ballot (which shall be at least 15 days from the date the ballot is sent). Any ballot not returned by the date specified shall not be counted. The ballots may be sent and returned by fax or e-mail.

## 7. Durée du mandat

L'entrée à un poste de dirigeant(e) ou de représentant(e) des stagiaires en droit a lieu par voie d'élection. Dans la mesure du possible, les vice-président(e)s seront élu(e)s parmi les représentant(e)s des facultés de droit. Dans la mesure du possible, le(la) président(e) sera élu(e) parmi les vice-président(e)s. Le mandat de chaque poste débute le 1<sup>er</sup> septembre et se poursuit pendant un an jusqu'au 31 août.

## 8. Candidatures et élections

- (a) Le(La) président(e), ou en son absence, une personne désignée à cet effet par le Comité exécutif, sollicite des candidatures parmi les membres du Forum en vue de combler tout poste vacant, dont tout poste de représentant(e) des stagiaires en droit. Toutes les candidatures reçues de la part des membres du Forum répondant aux conditions stipulées dans l'appel de candidatures sont incluses à la liste des candidat(e)s pour le poste correspondant. Dans l'éventualité où plus d'une candidature par poste est soumise, le(la) directeur(trice) des sections doit, après la clôture (qui a lieu au moins 15 jours après la date de la demande de candidatures), envoyer aux membres du Comité exécutif un bulletin de vote contenant les noms de chaque candidat(e) désigné(e) pour le poste concerné. Chaque membre de l'Exécutif (autre que le(la) président(e) sortant(e) ou son(sa) représentant(e)) doit voter en cochant le bulletin de vote selon sa décision et le retourner ensuite au(à la) directeur(trice) des sections avant la date inscrite sur le bulletin de vote (soit au moins 15 jours suivant la date à laquelle le bulletin est envoyé). Tout bulletin de vote non retourné à cette date ne sera pas compté. Les bulletins

The Chair (or designate) shall not vote except in the case of a tie that must be broken to determine the election.

Elections shall be completed by March 1. The Chair (or designate) shall advise the Executive Committee of the outcome of the election within 30 days. The Chair (or designate) shall advise the Forum members of the outcome at the next meeting of the Forum membership.

- (b) Participation in the activities of the Forum, interest, effectiveness, and regional representation are the criteria by which candidates are recruited and selected to run for office.
- (c) For the purpose of determining regional representation, the five regions are:
  - British Columbia and the Yukon;
  - The Prairie Provinces, the Northwest Territories and Nunavut;
  - Ontario;
  - Quebec;
  - The Atlantic Provinces.
- (d) The quorum for votes in the election shall be a majority of the Executive Committee members eligible to vote, excluding the Chair. The candidate with the greatest number of votes is elected.

## 9. Vacancies

Where an office or Articling Student Representative position becomes vacant,

peuvent être envoyés et retournés par télécopieur ou courrier électronique.

Le(La) président(e) (ou son(sa) représentant(e)) ne vote pas, sauf s'il y a un partage des voix; c'est le(la) président(e) qui a une voix prépondérante dans ce cas.

Les élections doivent être terminées avant le 1<sup>er</sup> mars. Le(La) président(e) (ou son(sa) représentant(e)) informe le Comité exécutif des résultats de l'élection dans les 30 jours suivants. Le(La) président(e) (ou son(sa) représentant(e)) informe les membres du Forum des résultats de l'élection lors de leur prochaine réunion.

- (b) La participation aux activités du Forum, l'intérêt, l'efficacité et la diversité régionale, sont les critères sur la base desquels les candidat(e)s sont recruté(e)s et choisi(e)s pour occuper tout poste vacant.
- (c) Dans le but de préserver la diversité régionale, les cinq régions dont il s'agit sont :
  - la Colombie-Britannique et le Yukon;
  - les provinces des Prairies, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut;
  - l'Ontario;
  - le Québec;
  - les provinces de l'Atlantique.
- (d) Le quorum exigé pour les votes dans le cadre des élections doit représenter la majorité des membres du Comité exécutif qui sont admissibles au vote, à l'exclusion du(de la) président(e). Le(la) candidat(e) ayant recueilli le plus grand nombre de votes est élu(e).

## 9. Postes vacants

Lorsqu'un poste de dirigeant(e) ou un poste de représentant(e) des stagiaires en droit

whether by death, resignation, disqualification or other reason, the remaining Officers may determine by majority vote to fill that office or leave it vacant. If the Officers decide to fill a vacancy, a candidate shall be elected by a majority vote of the remaining Executive Committee members. In filling a vacancy, the Executive Committee shall refer to the criteria normally considered to recruit and select candidates for that position.

An Officer or Articling Student Representative so elected shall serve until August 31 following his or her appointment. If an Officer or Articling Student Representative is so elected on or before March 1, the period from the election to August 31 shall count as one year in determining term of office. If the Officer or Articling Student Representative is so elected after March 1, the period until August 31 shall not count in determining term of office.

## 10. Removal from Office

- (a) Any Officer or Articling Student Representative may be removed from office for failure to properly discharge the duties of that office by two-thirds' majority vote of the Executive Committee. The Director of Sections shall send notice of the intention to propose removal at least 30 days before the meeting. The Officer or Articling Student Representative proposed to be removed shall be given an opportunity to make representations personally or by advocate, as the Officer or Articling Student Representative may choose, at the meeting after the motion to remove has been put but prior to the vote. The vote shall be taken by secret ballot.

devient vacant, notamment en raison d'un décès, d'une démission ou d'une destitution, les autres dirigeant(e)s peuvent décider par vote majoritaire de combler ce poste ou de le laisser vacant. Si les dirigeant(e)s décident de combler ce poste, les autres membres du Comité exécutif élisent un(e) candidat(e) par une majorité des votes. En comblant un poste vacant, le Comité exécutif doit tenir compte des critères sur la base desquels les candidat(e)s sont habituellement recruté(e)s et choisi(e)s pour occuper le poste vacant.

Un(e) dirigeant(e) ou un(e) représentant(e) des stagiaires en droit ainsi élu(e) occupe ses fonctions jusqu'au 31 août suivant sa nomination. Advenant qu'un(e) dirigeant(e) ou un(e) représentant(e) des stagiaires soit élu(e) le 1<sup>er</sup> mars ou avant cette date, la période comprise entre son élection et le 31 août compte comme une année entière aux fins du calcul de la durée de son mandat. Si le (la) dirigeant(e) ou le (la) représentant(e) des stagiaires est élu(e) après le 1<sup>er</sup> mars, la période comprise jusqu'au 31 août ne compte pas aux fins du calcul de la durée de son mandat.

## 10. Destitution

- (a) Tout(e) dirigeant(e), représentant(e) des stagiaires en droit peut être démis(e) de ses fonctions pour avoir manqué aux devoirs de sa charge, à l'issue d'un vote majoritaire du Comité exécutif. Le(la) directeur(trice) des sections doit envoyer un avis de l'intention de proposer la destitution de la personne concernée au moins 30 jours avant la réunion. La personne visée par cette destitution doit avoir la possibilité de s'exprimer en personne sur cette proposition ou, selon le choix de la personne concernée, d'être représenté(e) par un(e) porte-parole lors de la réunion, après le dépôt de la motion de destitution, mais avant la tenue du vote. Le vote a lieu par voie de scrutin secret.

- (b) If the motion to remove is made at a telephone meeting of the Executive Committee, then the vote shall be conducted by ballot after the meeting. The ballot shall be sent by and returned to the Director of Sections by fax or e-mail and shall specify a return date at least 15 days after the date the ballot is sent.
- (c) Any Officer, Articling Student Representative or Law School Representative shall cease to hold office upon ceasing to be a member of the Association or the Forum.

## 11. Committees

The Executive Committee may appoint the committees it deems necessary or desirable to carry out the purposes of the Forum or to assist the Executive Committee in the orderly management of the affairs of the Forum. The Chair shall sit as an ex officio member on each committee.

## 12. Membership Meetings

- (a) The Forum shall hold an Annual Meeting in the spring or at another time approved by the Executive Committee. The Forum may, upon approval of the Executive Committee, hold other meetings throughout the year. Notice of the time, place and general purpose of a meeting shall be provided by the Secretary-Treasurer at least 30 days prior to the meeting.
- (b) Any notice to the members required in the regulation may be given by regular mail, fax or e-mail or by publication in an official publication of the Forum or the Association.

- (b) Si la motion de destitution est présentée dans le cadre d'une téléconférence du Comité exécutif, le vote doit être tenu par voie de scrutin après la réunion. Les bulletins de vote sont envoyés par le(la) directeur(trice) des sections et lui sont retournés par télécopieur ou courriel. Les bulletins de vote doivent indiquer une date de retour qui est au moins 15 jours après la date de leur envoi.
- (c) Tout(e) dirigeant(e), stagiaire en droit ou représentant(e) d'une faculté de droit cesse d'occuper ses fonctions dès qu'il(elle) cesse d'être membre du Forum.

## 11. Comités

Le Comité exécutif peut constituer les comités qu'il juge nécessaires pour promouvoir les buts et objectifs du Forum ou pour aider le Comité exécutif à gérer les affaires du Forum. Le(La) président(e) agit à titre de membre de droit au sein de tous les comités.

## 12. Réunions des membres

- (a) Le Forum tiennent une réunion annuelle au printemps ou à une autre date que l'Exécutif du Conseil aura préalablement approuvée. Le Forum peuvent, sous réserve de l'approbation du Comité exécutif, convoquer d'autres réunions des membres tout au long de l'année. Un préavis de la date, du lieu et de l'objet d'une réunion doit être envoyé par le(la) secrétaire-trésorier( re) au moins 30 jours avant la tenue de la réunion.
- (b) Tout avis exigé par cette ordonnance peut être envoyé aux membres par la poste, par télécopieur ou par courriel ou encore publié dans une publication officielle du Forum ou de l'Association.

### **13. Membership Quorum**

The members of the Forum present and in good standing at the beginning of any duly constituted Forum meeting constitute a quorum for the transaction of business.

### **14. Membership Decisions**

Decisions binding the Forum shall be by majority vote of the members present and voting.

### **15. Membership Agenda**

The agenda for business at a Forum meeting consists of matters decided by the Officers and those submitted to the Secretary-Treasurer by any member 30 days in advance.

Matters arising within the 30 days preceding the Forum meeting may be added to the agenda at the meeting. Decisions pertaining to such matters shall be subject to ratification by the Executive Committee following the Forum meeting.

### **16. Executive Committee Meetings**

The Executive Committee shall meet in person at least annually either at the Annual Meeting of the Association or, alternatively, at another time approved by the Executive Committee. Notice of the time, place and general purpose of an in person meeting shall be sent by the Chair to each member of the Executive Committee at least 30 days prior to the meeting. Such meeting may be held in conjunction with the Annual Meeting of the Forum.

### **17. Telephone Conference**

The Executive Committee may meet by telephone conference call at the call of the Chair or at the request of three or more

### **13. Quorum des membres**

Les membres en règle du Forum présents dès le début d'une réunion du Forum dûment convoquée constituent un quorum pour l'administration des affaires courantes.

### **14. Décisions des membres**

Les décisions liant le Forum requièrent la majorité des votes des membres présents et votants.

### **15. Ordre du jour des réunions**

L'ordre du jour des affaires à traiter lors d'une réunion du Forum comprend les sujets que les dirigeant(e)s ont décidé de débattre et ceux soumis par un membre au(à la) secrétaire-trésorier(ière) 30 jours avant la tenue de la réunion.

Les sujets proposés dans les 30 jours précédant la réunion du Forum peuvent être ajoutés à l'ordre du jour lors de la réunion. Les décisions relatives à ces sujets doivent être ratifiées par le Comité exécutif après la réunion du Forum.

### **16. Réunions du Comité exécutif**

Le Comité exécutif se réunit en personne au moins une fois par an, soit lors de l'Assemblée annuelle de l'Association, soit sur convocation du Comité exécutif. Un préavis indiquant la date, le lieu et l'objet d'une réunion en personne doit être envoyé par le(la) président(e) à chaque membre du Comité exécutif au moins 30 jours avant à la réunion. Cette réunion peut être tenue conjointement avec la réunion annuelle du Forum.

### **17. Téléconférences**

Le Comité exécutif peut également se réunir par le biais de téléconférences à la demande du(de la) président(e) ou de trois membres

members of the Executive Committee. Notice of the time and general purpose of the meeting shall be sent by the Chair to each member of the Executive Committee at least seven days prior to the meeting.

### **18. Executive Committee Quorum**

A majority of the Executive Committee constitutes a quorum for the transaction of business at any meeting.

### **19. Executive Committee Decisions**

Decisions of the Executive Committee shall be by majority vote of the members present and voting.

### **20. Executive Committee Agenda**

The agenda of a meeting of the Executive Committee consists of matters decided by the Officers and those submitted by any member of the Executive Committee.

### **21. Officers' Meetings**

The Officers may meet by telephone conference at the call of the Chair. The Chair shall provide notice of the time and general purpose of the meeting to each of the Officers at least three business days prior to the meeting.

### **22. Officers' Quorum**

At least three Officers including the Chair or Vice Chair constitute a quorum for the transaction of business.

### **23. Officers' Decisions**

Decisions shall be by a majority vote of Officers present. In the case of a tie, the presiding Officer shall cast the deciding vote.

ou plus du Comité exécutif. Un préavis indiquant la date et l'objet de la réunion doit être envoyé par le(la) président(e)   chaque membre du Comité exécutif au moins sept jours avant la tenue de la réunion.

### **18. Quorum du Comité exécutif**

Une majorité des membres du Comité exécutif constituent un quorum pour l'administration des affaires lors de toute réunion.

### **19. Décisions du Comité exécutif**

Les décisions liant le Comité exécutif requièrent la majorité des votes des membres présents et votants.

### **20. Ordre du jour du Comité exécutif**

L'ordre du jour des affaires à traiter lors d'une réunion du Comité exécutif comprend les sujets que les dirigeant(e)s ont décidé de débattre et ceux soumis par tout membre du Comité exécutif.

### **21. Réunions des membres**

Les dirigeant(e)s peuvent se réunir par téléconférences sur convocation du(de la) président(e). Le(La) président(e) envoie à chaque dirigeant(e) un avis indiquant l'heure et le but général de la réunion au moins trois jours ouvrables avant la date de la réunion.

### **22. Quorum des membres**

Au moins trois membres des étudiants et étudiantes en droit de l'ABC, y compris le(la) président(e) ou le(la) vice-président(e), constituent un quorum pour l'administration des affaires courantes.

### **23. Décisions des dirigeant(e)s**

Les décisions sont prises à l'issue d'un vote majoritaire des dirigeant(e)s présent(e)s. Advenant un partage des votes, le(la) dirigeant(e) président la réunion a une voix prépondérante.

## 24. Representation of Association Position

Any action by the Forum must be approved by the Board of Directors of the Association before the action can be effective as the action of the Association. Any resolution or recommendation adopted or action taken by the Forum shall be reported by the Chair to the Board of Directors for action by the Association.

## 25 Amendments

- (a) This regulation may be amended at any meeting of the Executive Committee by a majority vote of the Executive Committee members present and voting, or at an Annual Meeting or Special Meeting of the Forum by a majority vote of the members of the Forum present and voting. Notice of any proposed amendment shall be given in writing to the Secretary-Treasurer not less than 30 days before the meeting at which the amendments are to be considered. Notice of the proposed amendment shall be given in writing by the Secretary-Treasurer to the Executive Committee not less than 15 days before the meeting.
- (b) Amendments become effective upon adoption by way of resolution of the Council of the Association.

## 26. Coming into Force

This regulation comes into force upon approval of the Council of the Association. For the purpose of establishing the Forum and the first Executive Committee, the provisions relating to Nominations and Elections are suspended until the end of the organizational meeting of the Forum. The persons in attendance at that meeting

## 24. Représentation de la position de l'Association

Toute démarche du Forum doit recevoir l'approbation du Bureau d'administration de l'Association pour que celle-ci devienne effective, à titre d'action de l'Association. Toute résolution ou recommandation adoptée ou toute démarche entreprise par le Forum doit être rapportée par le(la) président(e) au Bureau d'administration de l'ABC pour que l'Association en assure le suivi.

## 25. Modifications

- (a) Cette ordonnance peut être modifiée lors de toute réunion du Comité exécutif, à la majorité des voix des membres du Comité exécutif présents et votants, ou lors d'une réunion annuelle ou d'une réunion spéciale du Forum, à la majorité des voix des membres réguliers présents et votants. Un avis de tout projet de modifications doit être fourni au(à la) secrétaire-trésorier(ière), pas moins de 30 jours avant la réunion au cours de laquelle les modifications seront étudiées. Le(La) secrétaire-trésorier(ière) doit donner au Comité exécutif un préavis écrit, d'au moins 15 jours avant la réunion, du projet de modifications.
- (b) Les modifications entrent en vigueur au moment où elles sont adoptées, par voie de résolution, par le Conseil de l'Association.

## 26. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entrera en vigueur sur l'approbation du Conseil de l'Association. Dans le but de mettre en place le Forum et d'établir son premier Comité exécutif, les dispositions ayant trait aux nominations et aux élections sont suspendues jusqu'à la fin de la réunion inaugurale du Forum. Les personnes

**Resolution 15-13-A — Annex 1**

may elect or appoint the first officers and Articling Student Representatives who shall have all the powers and responsibilities of the officers.

**Résolution 15-13-A — Annexe 1**

présentes à cette réunion peuvent élire ou nommer les premier(ère)s dirigeant(e)s et les représentant(e)s des stagiaires en droit qui seront investi(e)s de tous les pouvoirs et responsabilités dévolues aux dirigeant(e)s.